

iRobot® Scooba® BRUKERMANUAL



i♥Robots

iRobot®
www.irobot.com



Kjære iRobot® Scooba® eier,

Gratulerer og velkommen til iRobots verden! Du er en av stadig flere som har oppdaget, smartere måte å rengjøre på.

iRobot Scooba er et innovativt og lettfattelig produkt som vil endre måten du rengjør harde gulv på. Scooba frigjør deg til å gjøre andre husholdsoppgaver mens den rengjør, så du kan vaske hardgulv oftere, og få mer gjort.

Bruk noen få minutter til å se igjennom denne manualen for å gjøre deg kjent med Scooba.

Takk for at du deltar i iRobot-revolusjonen. Vi ser frem til å gi deg flere banebrytende produkter som vil endre og forbedre din hverdag.

På vegne av hele iRobot-teamet,

A handwritten signature in grey ink, appearing to read "CA", located below the text "På vegne av hele iRobot-teamet,".

Colin Angle
Medgrunnlegger og adm. dir.
iRobot Corporation

Viktige Tips

⚠ Bruk kun den anbefalte mengde Scooba rengjøringsoppløsning eller eddik. Andre væsker kan korrodere elektroniske deler, forårsake overdreven skumming, eller skape dårlig trekkeveie og vil ugyldiggjøre garantien. Se side 14 for mer informasjon.

⚠ IKKE bruk blekemiddel i Scooba. Blekemiddel kan skade roboten og vil ugyldiggjøre garantien.

⚠ Scooba inneholder elektroniske deler. IKKE spyl eller senk Scooba ned i vann. Rengjør kun med en fuktig klut.

⚠ Lagre eller betjen Scooba kun i romtempererte miljøer. Frost kan skade Scooba.

⚠ Scooba anbefales ikke brukt på uferdige eller u-forseglet tre eller pre-laminert gulv, som lett kan skades ved våte uforseglet.

⚠ Rådfør deg alltid med din gulvprodusent for godkjente rengjøringsmetoder.

NO

For best ytelse

TIPS: Scooba er designet til å fungere med 7 ml Scooba rengjøringsoppløsning eller 60 ml hvit eddik, og vann. Du kan også bruke Scooba med rent springvann.

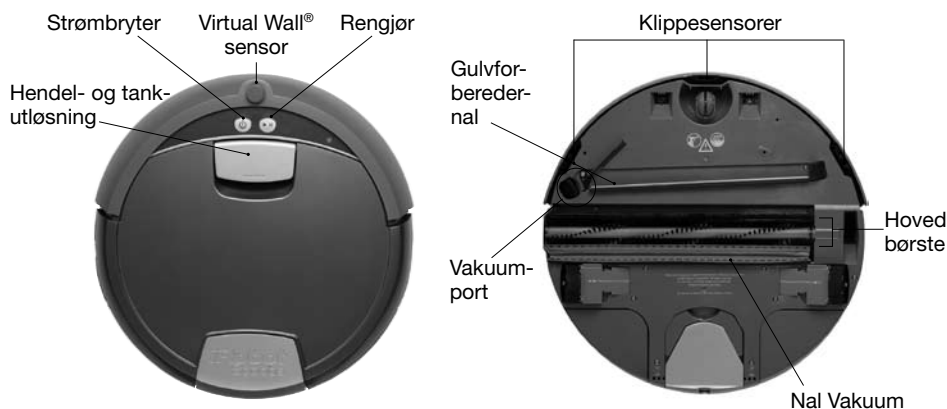
- Fjern møbler, rot og lette tepper fra området som skal rengjøres.
- Bruk Virtual Wall® for å holde Scooba i ett rom.
- Tøm alltid Skitten-tanken og Ren-tanken etter hver rengjøringsssyklus er utført.
- Skyll Skitten-tanken før oppbevaring.
- Hold hjul og børste fri for hår og avfall ved å inspisere og vaske bunnen av Scooba på regulær basis.
- Fjern og skyll filteret, børsten og vakuumporten etter hver rengjøring.
- Lagre alltid Scooba tilkople og på lading.

Innholdsfortegnelse

Scoobas anatomi og lamper	6 – 7
Scoobas rengjøringsmønstre	8
Batteritytelse.....	9
Sette i og fjerne batteriet	10
Opplading av Scooba.....	11
Scoobas tank	12 – 13
Scoobas rengjøringssystem.....	14
Scooba rengjøringsoppløsning utformet	15
Scoobas “Virtual Wall”	16
Vedlikehold av Scooba.....	17 – 18
Unngåelse av vanlige feil.....	19 – 20
Problemløsning.....	21 – 24
Sikkerhetsinstruksjoner	25 – 26

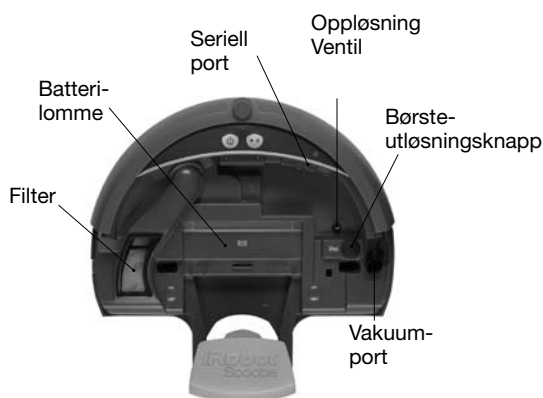
Scoobas Anatomi

Scooba har to hoveddelar: robotbasen og tanken.

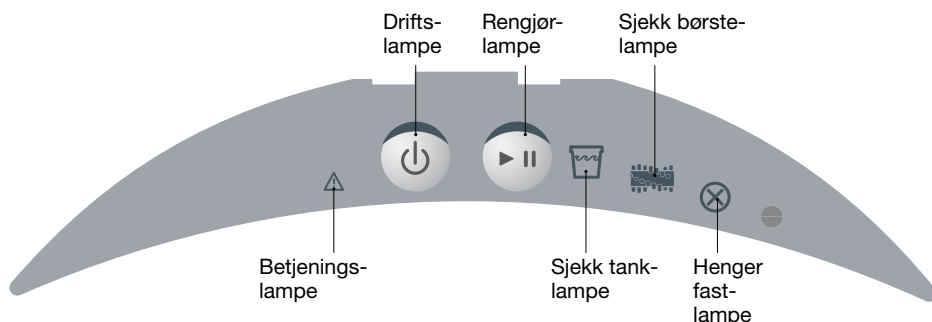


RobotBasen

Scoobas Tank



Scoobas Lamper






Driftslampen	Batteristatus
Rød	Batteri tomt
Grønn pulsering	Lader
Grønn helfarget	Ferdigladet
Rød blinking	Batteri ikke installert

Rengjør knapp-lampe	Hva det betyr
Grønn	Rengjør
Grønn blinking	Scooba tørker rengjøringshodet; rengjøringssyklusen er neste fullført

Varsellamper hurtigoppslag

Se side 21 for detaljerte beskrivelser.

Varsellamper	Mulig løsning
Sjekk tanken 	Rengjøringscyklusen er fullført. Tøm Scoobas tanker (side 12 – 13)
Sjekk børste 	Ta ut og rengjør børste og filter (side 18)
Henger fast 	Flytt og restart Scooba

Scoobas rengjøringsmønstre

Scooba er en robot som ikke gjør rent slik de fleste mennesker gjør. Scooba bruker iRobots “AWARE™ Robot Intelligence System” for å bestemme den beste måten å passere over og rengjøre hver del av gulvet.

I de fleste tilfeller vil Scooba passere over det samme området av gulvet flere ganger, for å sikre grundig rengjøring.

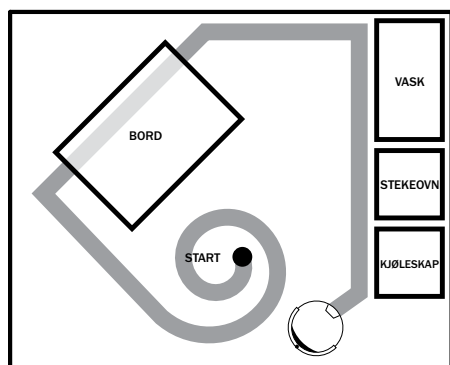
TIPS: Bruk mindre rengjøringsoppløsning og vann i mindre rom. Delvis oppfylling av tanken vil forkorte Scoobas rengjøringstid.

Mens Scooba rengjør, kalkulerer den den beste måten å rengjøre gulvet på, og avgjør de beste tidspunkt å bruke de ulike rengjøringsatferder:

Spiral: Sørger for at Scooba effektivt rengjør store områder.

Veggfølging: Gjør at Scooba rengjør ytterkantene av rommet og navigerer rundt møbler og forhindringer.

Romkryssing: Gjør at Scooba rengjør områder ved å gå på kryss og tvers av rommet.



Scooba vil bytte mellom spiral, veggfølging og romkryssing under en rengjøringssyklus.

TIPS: For best ytelse og gulvdekking, fjern stoler, rot og lette tepper. Bruk en virtuell vegg for å holde Scooba i ett rom.

Batteriytelse

Scooba får strøm fra et oppladbart batteri. Scoobas batteri vil vare i hundrevis av rengjøringscykluser før det må byttes ut.



Batterioppbevaring

For best batteriytelse anbefaler iRobot at Scoobas batteri lagres i Scooba med stikkontakten plugget i. Ikke lagre Scooba-batteriet i roboten hvis roboten ikke er plugget i.

Batterivarighet

Lad Scoobas batteri helt opp (opptil fire timer) før hver rengjøringscyklus. Når det er helt oppladet vil Scoobas batteri vare i minst én hel rengjøringscyklus. Batteriet bør byttes ut hvis Scooba ikke kan fullføre en rengjøringscyklus når det er helt oppladet.

16-timers oppfriskningslading

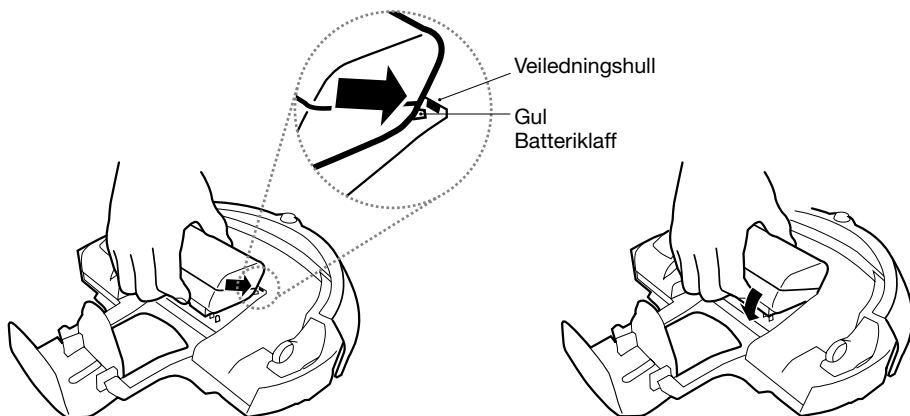
Under noen omstendigheter bruker Scooba en spesiell 16-timers oppladningssyklus som forlenger Scoobas batterilevetid. Scooba vil bruke denne oppladningssyklusen når Scooba har vært frakoplet over en lengre tidsperiode eller ved førstegangsoppladning. Driftslampen vil blinke hurtig grønt under denne oppladningssyklus.

TIPS: For best ytelse bør Scoobas batteri alltid lagres i en tilkoplet lader. Lad opp Scoobas batteri over natten ved den første oppladningen.

Sette i og fjerne batteriet

Sette i batteriet i Scooba

Roter batteriet inn på plass, og sørg for at de gule batteriklaffene plasseres i veiledningshullene. Hør etter et klikk når batteriet spretter på plass.



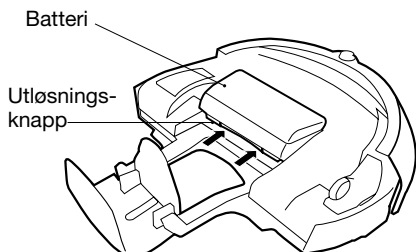
Sett inn de gule klaffene i veiledningshullene

Roter batteriet til det klikker

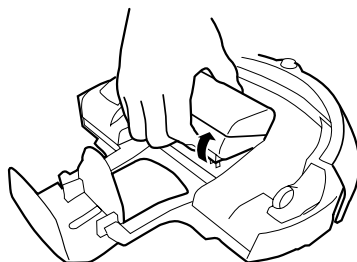
NO

Fjerning av batteriet fra Scooba

Ta tak i batteriet, sørg for at du trykker inn utløsningsknappen, og roter opp.



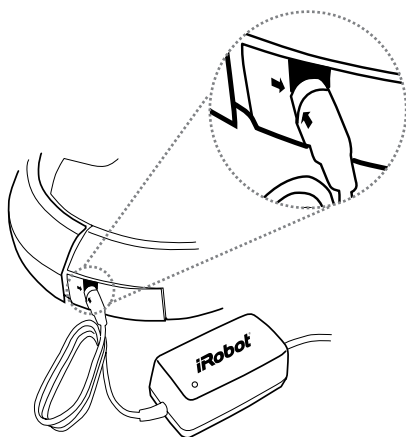
Trykk inn utløsningsknappen



Roter batteriet opp

Opplading av Scooba

Lad opp Scoobas batteri ved å kople strømledningen til Scooba. Pilen ved strømledningen skal være på linje med pilen på Scooba.



Scoobas driftslampe	Batteristatus
Rødt	Batteri tomt
Grønn pulsering	Lader
Grønn hurtig pulsering	16-timers oppfriskningsopplading
Grønn helfarget	Ferdigladet
Rød blinking	Batteri ikke satt i

TIPS: sørg alltid for at den grønne driftslampen på strømtilførselen lyser når Scooba er plugget i veggen.

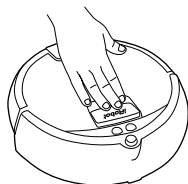
Scoobas tank

Scoobas tank kan fjernes helt fra robotbasen. Scooba har en unik tank med to kamre som er skapt for å sørge for at ny rengjøringsoppløsning aldri blandes med det skitne vannet Scooba tar opp når den rengjør.

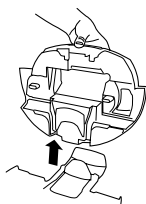
Rengjør tanken

Ren-tanken inneholder rengjøringsoppløsningen og vannet som Scooba bruker til å rengjøre gulvet med. Fyll rengjøringstanken med vann og 7ml (1 topp) Scooba rengjøringsoppløsning eller 60 ml hvit eddik. Fyll Ren-tanken før du rengjør med Scooba

- 1** Trykk ned håndtaket for å fjerne tanken.



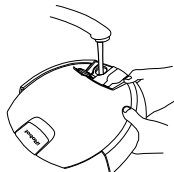
- 2** Fjern tanken fra robotbasen.



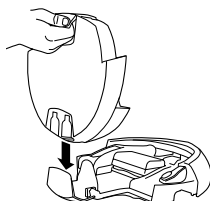
- 3** Fyll rengjøringstanken med vann og 7ml (1 topp) Scooba rengjøringsoppløsning eller 60 ml hvit eddik.



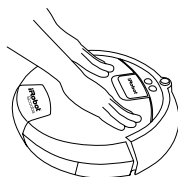
- 4** Fyll langsomt resten av Ren-tanken med varmt eller kaldt springvann. Skråstill tanken for å være sikker på at tanken er fylt helt opp.



- 5** Trykk Ren-tank-lokket igjen, og sett tanken tilbake i roboten.



- 6** Trykk bestemt på tanken til du hører et tydelig klikk.



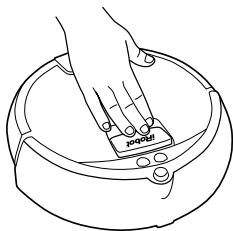
⚠ Advarsel: Fyll kun opp med kaldt eller lunkent vann. Ikke fyll Scoobas tanker med varmt vann.

⚠ Advarsel: Bruk kun Scooba med rengjøringsoppløsning eller hvit eddik. Scooba rengjøringsoppløsning er spesielt utviklet for Scooba. Andre eddik oppløsninger kan skade Scooba, ved å skape rust på elektroniske deler, overdreven skumming, og dårlig trekkeve. Bruk av andre oppløsninger vil ugyldiggjøre garantien. Se side 14 for nærmere informasjon.

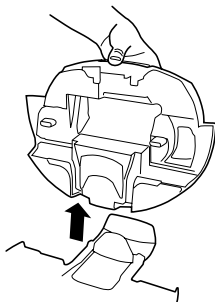
Skitten-tank

Scooba påfører rengjøringsoppløsning, skrubber gulvet skånsomt og samler sammen den skitne oppløsningen i Skitten-tanken. Tøm og skyll tankene etter hver rengjøringsyklus.

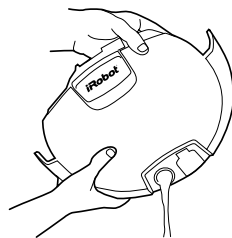
- 1** Trykk ned håndtaket for å fjerne tanken.



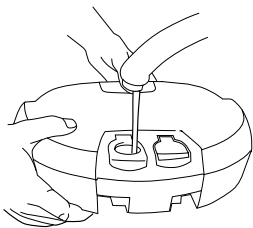
- 2** Fjern tanken fra robotbasen.



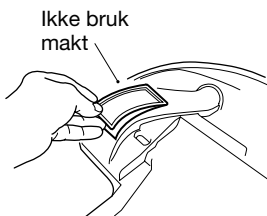
- 3** Tøm Skitten- og Ren-tankene. Skyll Skitten-tanken med varmt vann.



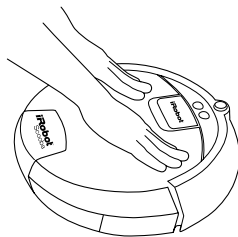
- 4** Fjern og skyll Scoobas filter og vakuumport.



- 5** Plasser tanken tilbake i Scooba.

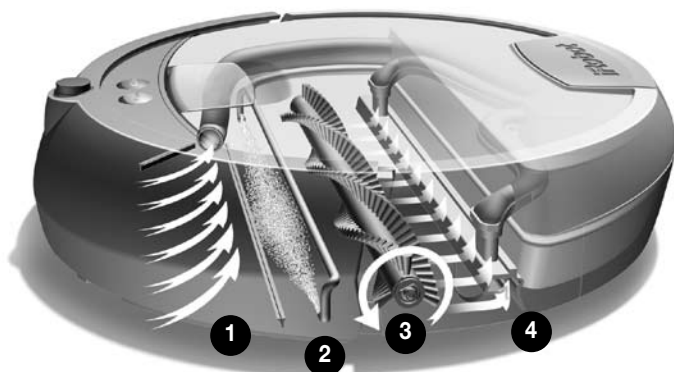


- 6** Trykk bestemt på tanken til du hører et tydelig klikk.



Scoobas rengjøringsssystem

Scooba bruker fire rengjøringsmetoder under ved hver rengjøring.



- 1 Forbereder** – Scooba plukker opp skitt og lett støv fra gulvet. Du behøver ikke å feie gulvet før du bruker Scooba, med mindre du har store objekter som småstein eller store matpartikler på gulvet.
- 2 Vasker** – Scooba avsetter kontinuerlig en liten mengde frisk rengjøringsoppløsning.
- 3 Skrubber** – Scooba skrubber skånsomt for å rengjøre søl og skitt.
- 4 Tørker** – Scoobas vakuumnal plukker opp skittent vann og skitt fra gulvet, og etterlater det rent og tørt.

Scooba vil gjøre rent til den har brukt opp all oppløsningen i Ren-tanken, omtrent 45 minutter. Mot slutten av rengjøringscyklusen vil Scooba gå inn i tørkemodeus.

Indre tørkemodeus

Ved slutten av hver rengjøringsssyklus vil Scooba gå inn i en kort indre tørkemodeus, som fjerner gjenværende væske, som ligger igjen på børstene og på innsiden av rengjøringsmekanismene. Scoobas Rengjøring-lys vil da blinke.

TIPS: Hvis du ønsker å avslutte en rengjøringsssyklus tidlig, anbefaler iRobot å aktivere den indre tørkemodeus først:

- Trykk på Rengjør for å starte tørkemodeus mens roboten rengjør
- For å starte tørkemodeus når Scooba er slått av, trykk på strømbryteren og deretter Rengjør to ganger.

Scooba rengjøringsoppløsning

Scooba rengjøringsoppløsning er spesielt utformet av Clorox® slik at den er tilpasset bruk med Scooba. Oppløsningen er effektiv nok for vasking, men trygg i nærheten av barn og kjæledyr.

⚠ ADVARSEL: Bruk Scooba kun med rengjøringsoppløsning eller hvit edik
Andre oppløsninger kan korrodere elektroniske deler, forårsake overdreven skumming, eller skape dårlig trekkevne. Bruk av andre oppløsninger kan skade roboten og ugyldiggjør garantien. Du kan også bruke Scooba med rent springvann.

Scooba rengjøringsoppløsning har blitt spesielt utviklet for å være trygg og effektiv på harde gulvoverflater, inkludert fliser, linoleum, vinyl, marmor, skifer, stein, og forseglet hardtre.

Oppløsningen inneholder ikke blekemiddel.

⚠ ADVARSEL: IKKE BRUK SCOOPA PÅ FØLGENDE OVERFLATER:

- Tepper eller ryer
- Uforseglet hardtre eller stein
- Laminatgulv (som Pergo®)

Scooba anbefales ikke brukt på uferdig eller uforseglede hardgulvoverflater, tepper, ryer eller voksede gulv. Disse uforseglede kan ta skade av vann (et uforseglet gulv har ikke overflate av polyuretan som beskytter undergulvet mot vannskade). Scooba bør heller ikke brukes på laminatgulv, som kan ta skade av våtrengjøring.

TIPS: Når du bruker Scooba på forseglet hardtre, undersøk gulvoverflaten for slitt behandling, åpent tre, eller skilte og uforseglede sammenføyninger. Ikke bruk Scooba på ditt hardtre gulv hvis noen av disse betingelser eksisterer. Følg gulvfabrikantens rengjøringsanbefalinger.

Godkjente rengjøringsløsninger

iRobot går kun god for Scooba rengjøringsoppløsning eller 60 ml hvit eddik til Scooba. iRobot påtar seg intet ansvar for gulvskade forårsaket av bruk av eddik på harde gulvoverflater. Scooba kan også benyttes med rent springvann.

TIPS: Scooba er designet for å virke med 7 ml av Scooba rengjøringsoppløsning eller 60 ml hvit eddik og vann. Du kan også bruke Scooba med vanlig krannvann.

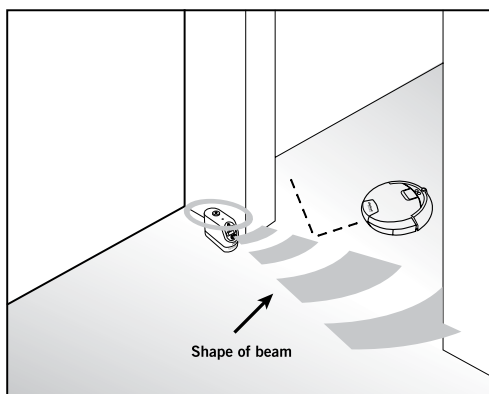
Scoobas Virtual Wall®

Scooba Virtual Wall skaper en usynlig barriere som Scooba ikke krysser. Virtuelle vegger kan settes til å blokkere områder med 90-240 cm bredde.



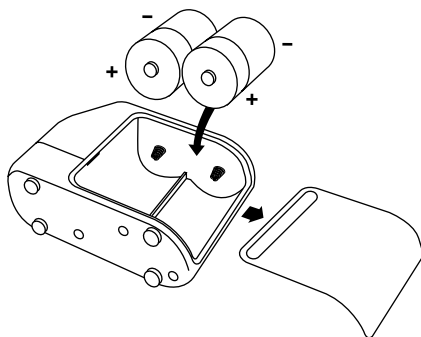
TIPS: Bruk den virtuelle veggen til å blokkere døråpninger eller til å forhindre Scooba i å komme i kontakt med ledninger.

Den virtuelle vegg-strålen er nøkkelhullformet. En liten omkransning forhindrer Scooba i å treffe den virtuelle veggen og en større seksjon blokkerer områder av hjemmet ditt hvor du ikke vil at Scooba skal gå.



NO

Virtual Wall krever 2 "D"-batterier. Virtuelle vegger vil automatisk slå seg selv av når en rengjøringssyklus avsluttes.



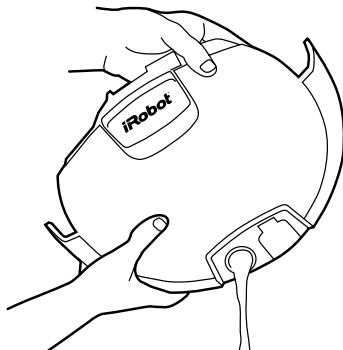
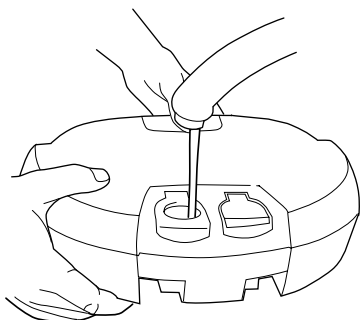
TIPS: For best ytelse plasseres den virtuelle veggen på utsiden av døråpningen du ønsker å blokkere. Sett alltid den virtuelle veggen på kortest mulig innstilling.

Vedlikehold av Scooba

For at Scooba skal kjøre med beste ytelse, bør de følgende vedlikeholdsoppgaver utføres etter hver rengjøringsyklus:

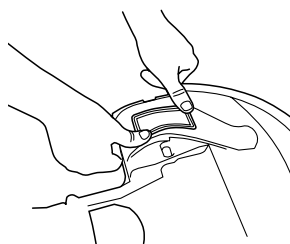
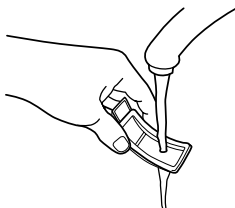
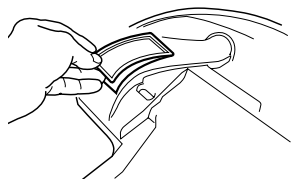
Skyll Scoobas Skitten-tank

- 1 Fyll Skitten-tanken delvis opp med vann.
- 2 Tøm og skyll Skitten-tanken.



Rengjør Scoobas filter

- 1 Ta ut filteret.
- 2 Skyll under varmt vann.
- 3 Sett filteret på plass.

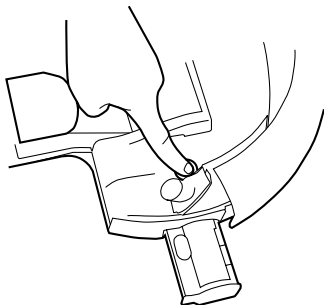


⚠ ADVARSEL: Scooba inneholder elektroniske komponenter som kan bli skadet av vannsøl eller andre væsker. Rengjør bunnen og toppen av Scooba med en fuktig klut. Ikke hell eller sprut vann på Scooba, annet enn i Ren- og Skitten-tankene.

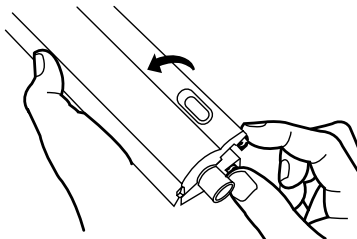
Rengjør Scoobas børste etter hver bruk

Scoobas børste er lokalisert inne i en kassett kalt "rengjøringshodet". Tilgangen til rengjøringshodet er inne i Scooba, så tanken må åpnes når man fjerner og setter tilbake rengjøringshodet.

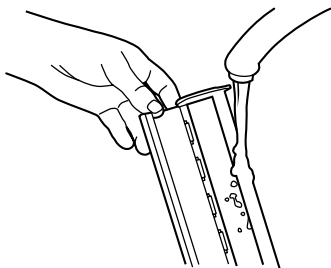
- 1** Trykk på børsteutløsningsknappen for å fjerne rengjøringshodet.



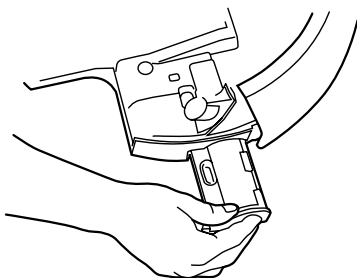
- 2** Åpne rengjøringshodet og ta ut børsten.



- 3** Skyll rengjøringshodet og børsten under varmt vann.



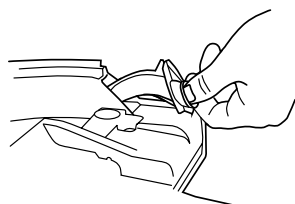
- 4** Sett tilbake Scoobas rengjøringshode.



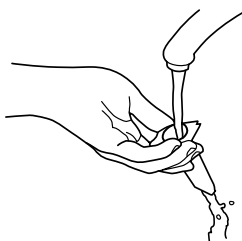
NO

Skyll Scoobas vakuumport etter hver bruk

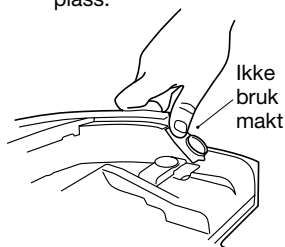
- 1** Fjern vakuumporten.



- 2** Skyll under varmt vann.



- 3** Sett vakuumporten på plass.

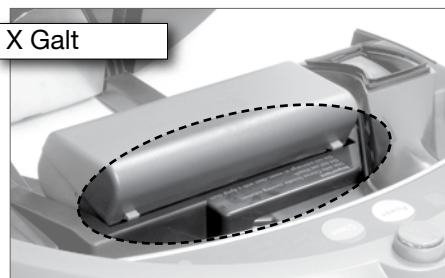
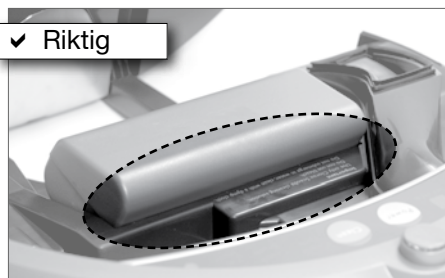


Unngåelse av vanlige feil

Din iRobot Scooba vil ikke rengjøre effektivt hvis batteriet, rengjøringshodet, filteret eller vakuumporten ikke er riktig satt i. Her er noen få vanlige feil du enkelt kan unngå for å sikre best resultat.

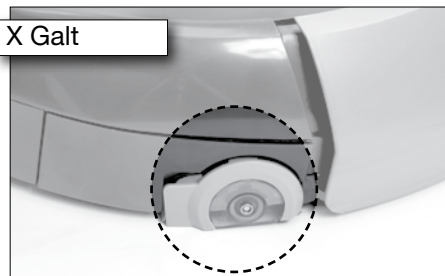
Sørg for at batteriet er satt i korrekt

Når batteriet er riktig satt, i skal de gule batterimerkene passe i hullene deres.



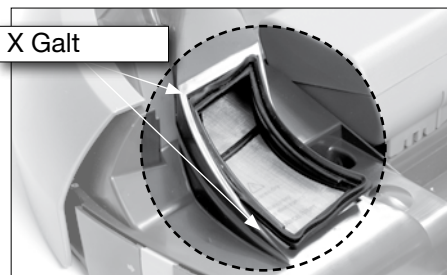
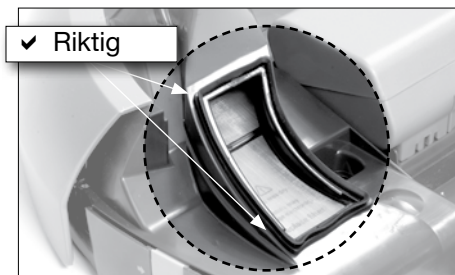
Klikk rengjøringshodet på plass

Når rengjøringshodet er riktig satt i, skal du høre det klikke inn på plass. Trykk ned på robotbasen når du setter i rengjøringshodet.



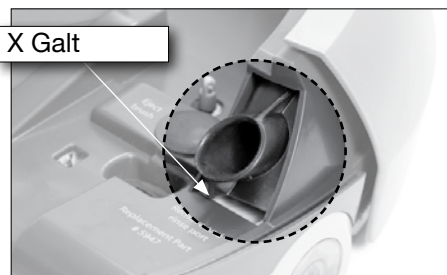
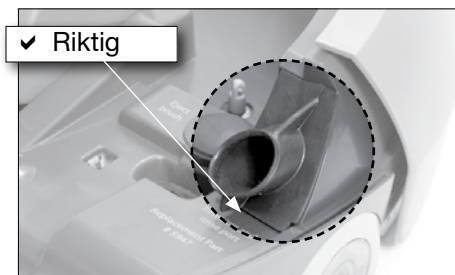
Husk å sette filteret på plass

Pass på at filteret er satt på plass etter at du har fjernet og skylt det. Sørg for at det er korrekt plassert; bruk aldri makt for å få filteret på plass.



Sett tilbake vakuumporten

Sett alltid vakuumporten på plass, og sørg for at den er riktig plassert. Ikke bruk makt for å få vakuumporten på plass.

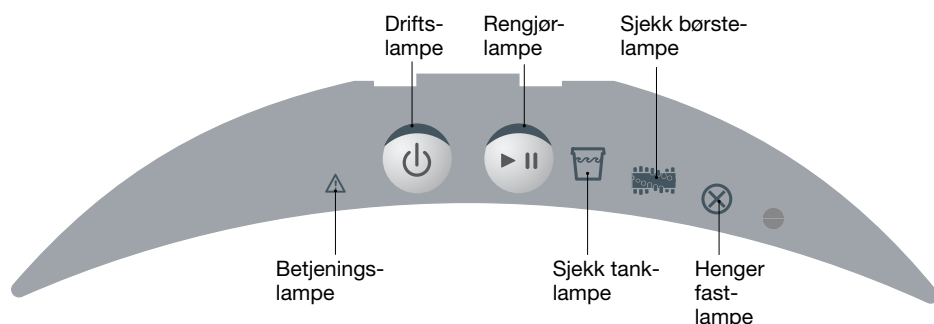




NO

Problemløsning

Varsellamper


Scooba har flere varsellamper som forteller deg om roboten har behov for assistanse.



Varsellampe	Mulig årsak	Løsning
Sjekk børste-lampen 	Børsten har låst seg	Fjern og rengjør Scoobas børste og rengjøringshode. Med rengjøringshodet og tankene fjernet snus Scooba rundt. Undersøk og rengjør området ved rengjøringshodet.
	Rengjøringshodet er ikke satt i korrekt	Fjern og sett i Scoobas rengjøringshode. (side 18)
	Filteret mangler	Fjern, skyll og sett i Scoobas filter. Sørg for at Filteret er satt i korrekt. (side 17)
Sjekk tank-lampen 	Tanken er ikke i roboten	Sett tanken i roboten, og sørg for at tankluken er ordentlig lukket.
	Rengjøringscyklusen er ferdig	Tøm Skitten- og Ren-tankene. (se side 23 for ytterligere problemløsning)
	Pumpen må primes	Prime Scoobas pumpe med den medfølgende sugepumpen. (se side 24 for detaljer)
Driftslampe (Rød)	Batteriet er utladet.	Lad opp Scoobas batteri. (Side 11)

Henger fast-lampen

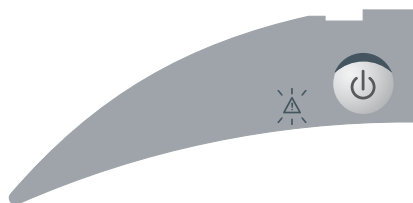
Når Scooba henger fast, vil roboten fortelle deg årsaken til problemet ved å avgi et “uh-oh” og en rekke pip. Tell pipene etter “uh-oh” og referer til tabellen under hvorfor Scooba henger fast. Vanligvis må du starte Scooba opp et annet sted når henger fast-lampen tennes.

Varsel-lampe	Mulig årsak	Løsning
Henger fast-lampen 	Ett av Scoobas hjul er over gulvet (1 pip)	Undersøk Scoobas hjul. Trykk alle hjulene opp og ned, plasser roboten tilbake på gulvet og trykk Rengjør.
	Fronthjulet henger fast (2 pip)	Sørg for at fronthjulet kan spinne fritt. Trykk lett hjulet opp og ned. Fronthjulet kan enkelt fjernes, rengjøres, og erstattes.
	Støtfangerproblem (3 pip)	Dunk forsiktig til fangeren for å være sikker på at den beveger seg inn og ut. Undersøk om det er skitt på kantene.
	Scoobas klippesensorer er skitne eller i ustand (4 pip)	Rengjør klippesensorene med en vattpinne (se side 6 for sensorenes plassering). Klippesensorene befinner seg på støtfangeren og er lett tilgjengelig ved å snu Scoobaen.
	Venstre eller høyre hjul i ustand (5 pip)	Undersøk Scoobas kjørehjul. Spinn hjulene for hånd og sjekk at de gir litt motstand. Hvis ikke, eller hvis det henger fast og du ikke kan fjerne hinderet, kontakt nærmeste forhandler.

Servicekoder

Scooba forteller deg at noe er galt ved å tenne servicelampen og avspille en 4-tonet alarm fulgt av et antall pip.

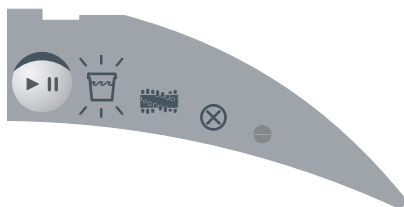
Undersøk tabellen under for å løse Scoobas problem. Hvis problemet vedvarer, sender du en melding til **service@witt.dk**



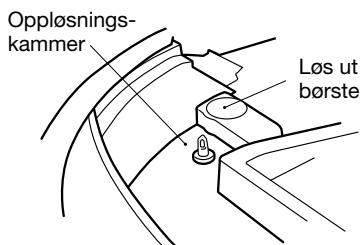
Antall pip etter alarm	Mulig årsak	Løsning
1	Pumpefeil	Kontakt nærmeste forhandler.
2	Vakuumfeil	Kontakt nærmeste forhandler.
3	Batterifeiling	Kontakt nærmeste forhandler.
4	Laderen har feilet	Kontakt nærmeste forhandler.
5	Batteriet er for varmt	Forsikre deg om at Scooba ikke nylig ble fylt med varmt vann, eller oppladet på et varmt sted. Vent på at batteriet og Scooba avkjøles og prøv igjen.

“Sjekk tanken” problemløsning

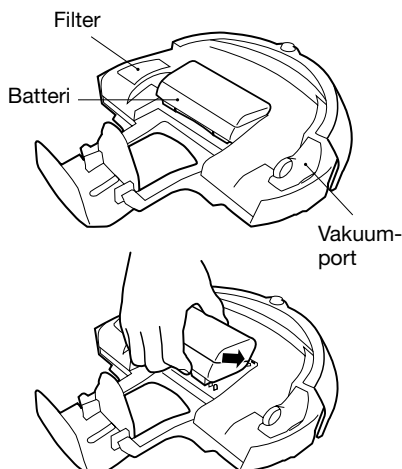
Normalt tennes Scoobas “Sjekk tank”-lampe når Scoobas Ren-tank er tom eller når Skitten-tanken er full. Hvis “sjekk tanken” er tent og dette ikke er tilfelle, følg disse stegene for å forsøke å løse problemet.



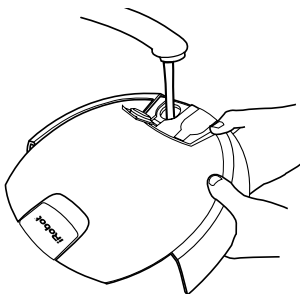
- 1 Inspiser og rengjør Scoobas oppløsningskammer med en fuktig klut



- 2 Bekreft at batteriet, filteret og vakuumporten er riktig satt i, og at tanken er fullstendig lukket.



- 3 Fyll Scoobas Ren-tank med omtrent 250 ml kaldt vann, rist kraftig, og tøm den for å fjerne avfall i tanken. Fyll opp Scoobas Ren-tank med vann og Scooba rengjøringsoppløsning eller eddik.



⚠ Hvis batteriklaffene ikke er i de tilhørende hullene i batterilommen, kan tanken og robotbasen ikke være riktig tilkopleet.

Generell problemløsning

Problem	Mulig årsak	Løsning
Scooba starter ikke rengjøring	Roboten er avslått	Slå roboten på, trykk Rengjør for å starte Scooba.
	Batteriet er ikke oppladet	Lad opp Scoobas batteri. (side 11)
	Batteriet er ikke korrekt plassert	Fjern batteriet og sørg for at batteri-klaffene er plassert på innsiden av Scoobas veiledningshull før du lukker Scoobas tank.
Det kommer svært mye skum ut av Scooba	Det er for mye rengjøringsoppløsning i Ren-tanken	Tøm og skyll Ren-tanken nøye. Når du fyller den opp igjen, sørg for å bruke kun 7 ml Scooba rengjøringsoppløsning og fyll tanken helt opp til randen med vann.
Rengjøringshodet stikker ut av Scooba, vil ikke starte	Rengjøringshodet er ikke lukket godt nok over børsten	Når tanken er åpen, dra rengjøringshodet ut av Scooba. Klem rengjøringshodet helt tett over børsten før du setter den tilbake på rett plass. (side 18)

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL: IKKE UTSETT ELEKTRONIKK FOR SCOOPA, DENS BATTERI ELLER LADEREN. INNSIDEN INNEHOLDER DELER SOM IKKE SKAL VEDLIKEHOLDRES AV BRUKER. BRUK KUN KVALIFISERT PERSONELL TIL SERVICE. OPPLAD KUN VED Å BRUKE STANDARD 220V STRØMTILFØRSEL.

Vær alltid varsom når du betjener Scooba. For å redusere risiko for skader, husk på disse sikkerhetsforanstaltninger når du klargjør, bruker og vedlikeholder Scooba:

GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Lea alle sikkerhets- og betjeningsinstruksjoner før du bruker Scooba.
- Oppbevar sikkerhets- og betjeningsinstruksjonene for fremtidig referanse.
- Vær oppmerksom på alle varsler fra Scooba, batteriet, laderen og brukermanualen.
- Følg alle betjenings- og bruksinstruksjoner.
- Bruk kvalifisert servicepersonell til alle ikke-rutinemessige servicer.
- Gulvet ditt kan være glatt under og etter hver rengjøringsssyklus. Tørketider kan variere.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sanselige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap med mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjon om bruk av apparatet av en person med ansvar for deres sikkerhet.
- Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

SCOOPA BATTERIET OG OPPLADING

- Bruk Scooba kun med den strømkilde som er indikert på markeringsmerket. Hvis du er usikker på spenningen i strømnettet ditt, kontakt din strømlieferandør.
- Opplad kun ved å bruke en standard europeisk 230V AC strømuttak. Produktet kan ikke brukes med strømtransformatorer. Bruken av andre strømtransformatorer vil umiddelbart ugyldiggjøre garantien.
- Bruk kun den medfølgende lader for å lade opp denne enheten.
- Ikke bruk laderen med skadet ledning eller støpsel.
- Lad kun opp innendørs.
- Håndter aldri ladere med våte hender.
- Kople alltid Scooba fra laderen før rengjøring.

RETNINGSLINJER FOR BRUK AV SCOوبا

- Scooba er kun for innendørs, ikke-kommersiell bruk.
- Bruk kun godkjente rengjøringsoppløsninger. Bruk av andre rengjøringsoppløsninger vil ugyldiggjøre garantien.
- Scooba er ikke et leketøy. Ikke sitt eller stå på enheten. Små barn og dyr bør være under oppsyn mens Scooba rengjør.
- Rengjør Scooba med en fuktig klut. Ikke sprut eller hell vann over Scooba.
- Ikke bruk denne enheten til å plukke opp noe brennende eller som noe det ryker av.
- Ikke bruk denne enheten til å plukke opp søl av blekemiddel, maling eller andre kjemikalier.
- Rydd vekk objekter som klær, løst papir, gardinsnorer og ømfintlige objekter. Hvis enheten skulle krysse en strømledning, er det en risiko for at objektet kan falle ned fra et bord eller en hylle.
- Hvis rommet som skal rengjøres innehar en balkong, bør en fysisk barriere benyttes for å forhindre tilgang til balkongen og forsikre sikker utførelse.
- Ikke bruk enheten til å plukke opp brennbare eller lettantennelige væsker som bensin.
- Ta alltid ut batteriet for langtidsoppbevaring eller transport.
- Betjen kun Scooba i romtemperatur.

NO

Besøk www.irobot.com/international for å:

- Bestille tilbehør til din robot
- Lære triks og få tips for å forbedre ytelsen for din robot
- Få svar på spørsmål
- Last ned en detaljert produktveiledning
- Kontakte din lokale iRobot distributør